

## **Ergebnisse der Jahrestagung in Pietrasanta für die Planung der Städtepartnerschaften 2019**

### ***Kontakt:***

***Komitee für Städtepartnerschaften***

*D-79639 Grenzach-Wyhlen*

*Vorsitzende: Ingeborg Staab und Walter Schwarz*

*Tel.0049 7624 6299*

*Email: [staepa@grenzach-wyhlen.de](mailto:staepa@grenzach-wyhlen.de)*

### ***Gemeinde Grenzach-Wyhlen:***

*Marlen Geheeb*

*Tel. 0049 7624 32160*

## **Jahresprogramm 2019**

### **Januar 2019**

**19. Januar:** Aus Anlass des ungarischen **Kulturtages lädt Sacueni/Rumänien** jeweils 4 Personen aus jeder Partnerstadt zu einem Ball ein. Zwei Tage Aufenthalt / eine Übernachtung

*Anmeldung erbeten bis 4. Januar 2019*

### **Februar 2019**

#### **23. Februar : Weinwettbewerb in Sacueni.**

Einladung für 4 Personen aus jeder Partnerstadt. Verkostet werden Weine aus der Region. Man kann aber auch eigene Weine mitbringen. Unterbringung für eine Nacht im Hotel.

*Anmeldung erbeten bis 4. Februar 2019*

### **März 2019**

#### **1. - 3. März 2019:**

#### **Musikfestival der Partnerstädte in Pietrasanta.**

Eingeladen sind jeweils drei Jugendliche, die ein Instrument spielen, und ein Begleiter aus jeder Partnerstadt. Am Samstag, 2. März ist ein Auftritt um 18.00 Uhr im ehemaligen Kloster Sant Agostino geplant. Ein Klavier wird gestellt, andere Instrumente müssen mitgebracht werden. (Ähnliches Programm wie im Jahr 2017. Anfragen bei den Schulen, Musikvereinen und der Musikschule Rheinfeldern)

***Eilt!*** *Anmeldung und Teilnahmebestätigung erbeten bis 31. Dezember 2018.*

*Die Titel der ausgesuchten Musikstücke sollten bis 20. Januar 2019 mitgeteilt werden.*

29. - 31. März 2019:

### **Chortreffen in Grenzach-Wyhlen: Coro Versilia aus Pietrasanta/Capezzano Monte und Singgemeinschaft Grenzach-Wyhlen**

#### **Konzerttermin:**

Samstag, 30. März 2019, Konzert im Haus der Begegnung mit dem Coro Versilia und der Singgemeinschaft

Gesang verbindet. Seit der Verschwisterung mit Pietrasanta trafen sich der Männerchor Grenzach und der Coro Versilia in folgenden vergangenen Jahren: 1990 (2×), 1992, 1995, 1997, 1999, 2002, 2004, 2005, 2007, 2009, 2011, 2015.

Weitere Begegnungen wünscht sich auch die Singgemeinschaft Grenzach-Wyhlen, bestehend aus dem Männerchor Grenzach (Kontakt Fritz Gerbel) und dem Gesangverein Frohsinn Wyhlen (Kontakt Eberhard Obergfell).

Da der Coro Versilia von Capezzano Monte unter der Leitung von Lino Viviani 2019 sein 40jähriges Bestehen feiert, wird er aus diesem Anlass wieder zu einem Konzert nach Grenzach-Wyhlen kommen.

Ein weiterer Anlass sind die Jubiläumsfeiern "175 Jahre Gesangverein Frohsinn/Wyhlen", die über das ganze Jahr verteilt stattfinden.

Weitere Informationen: Siehe örtliche Pressemeldungen

### **April 2019**

Ostern 2019 :

Der **Tennisclub TC 1923 Grenzach e.V.** plant, in der Osterwoche mit ca 25 Personen und ihrem Präsidenten Thilo Kaltenbach zum Training oder Turnieren nach Pietrasanta zu kommen. Kontakt mit [info@tennistaddei.it](mailto:info@tennistaddei.it) erwünscht.

Da zu diesem Zeitpunkt bereits die Plätze von vielen Touristen belegt sind, schlägt die Komiteevorsitzende Daniela Zalcetti stattdessen eine Kontaktaufnahme anlässlich der Einladung zum Pietrasanta Tennisprojekt am 23./24. Juni vor.

### **Mai 2019**

Vom 30. Mai - 2. Juni 2019: (Christi Himmelfahrt)

Der Förderverein **Jugend und Kultur** c/o Frau Pfeiffer plant einen Betriebsausflug nach Pietrasanta mit ca 15 Personen. Die Unterbringung könnte im zentrumsnahen Hotel Stipino erfolgen. Die Gruppe möchte Kontakt zu Einrichtungen für Kinder wie z.B. Kinderkrippen aufnehmen.

### **Juni 2019**

3. - 7. Juni 2019:

#### **Studienfahrten bzw. Abschlussfahrten**

**Das Lise-Meitner -Gymnasium** ( ca 44 SchülerInnen , 17 Jahre alt) **und die Realschule** planen wieder eine Fahrt mit 2 Klassen nach Pietrasanta in der Zeit vom 3. - 7. Juni 2019. Reise, Unterbringung und Programm organisieren die Schulen wieder selbst.

Gewünscht werden Kontakte vor Ort mit Jugendlichen aus Pietrasanta und der Gemeindeverwaltung wie in den vergangenen Jahren, eventuell eine abendliche Begegnung ,

z.B. ein gemeinsam erlebtes Konzert, ein Tanzfest oder ähnliches, um Jugendliche im ähnlichen Alter zwischen dem 3. und 7. Juni zusammenzubringen.  
Möglich wäre ein Treffen am Vormittag in einem "bagno". (Vorschlag der Komiteevorsitzenden Daniela Zalcetti)

**14. bis 16. Juni 2019:**

**Festtage der Stadt Sacueni** (3 Tage). Einladung für 4 Personen aus jeder Partnerstadt.

*Anmeldung erbeten bis 20. Mai 2019*

**16. Juni - 29. Juni 2019**

**Pietrasanta** bietet im Juni 15 Tage **Tanz Masterclasses** an. Das große Finale findet am 29. Juni im Theater in der Versiliana statt. Für einige Studenten aus jedem Land gibt es eine Ermäßigung bis zu 50%.

Eine englische Beschreibung des Projekts kann beim Komitee angefordert werden.

Informationen hierzu auch im Internet unter [www.dapfestival.com](http://www.dapfestival.com)

**Wochenende vom 23. - 24. Juni 2019**

**Tennisturnier in Pietrasanta.** Eingeladen sind 3 Jugendliche im Alter von 13 bis 16 Jahren und 1 Begleiter aus jeder Partnerstadt. Voraussetzung sind mindestens drei Jahre Spielpraxis.

*Anmeldung erbeten bis 30. April 2019 - mit Namen und Alter der SpielerInnen.*

**28. - 30. Juni 2019**

**Stadtfest in Letavertes/Ungarn.** Zum **City Day** sind 4 - 6 Personen aus jeder Partnerstadt eingeladen.

**Juni 2019/ noch ohne genauen Termin :**

**Einladung an KünstlerInnen der Partnerstädte von Grenzach-Wyhlen,** mit einer Kunstausstellung (Gemälde, Plastiken, Fotos, Filme, Dia-Shows, etc ) die jeweilige Partnerstadt in Grenzach-Wyhlen im Zehnhaus oder in der Römervilla zu repräsentieren. Die genauen Termine und Bedingungen sind noch abzuklären. Pietrasanta sieht sich dank seiner Kunstschule jederzeit in der Lage, eine Ausstellung zu beschicken.

**Juli 2019**

**Sonntag, 7.- 14. Juli 2019**

**Sommersprach- und Erlebniskurs in Grenzach-Wyhlen**

vom 7.-14. Juli 2019 für jeweils 5 - 6 Jugendliche aus jeder Partnerstadt im Alter von 14 - 17 Jahren mit ihren Begleitern. Vormittags Unterricht, nachmittags Freizeitsport wie Schwimmen, Klettern, Boot fahren, Wandern sowie Exkursionen nach Basel, Freiburg, zum Bodensee oder in den Schwarzwald. Unterbringung in Familien. Kosten für die Sprachkurswoche: € 70.- . In Zusammenarbeit mit dem Jugendreferat/Sozialabteilung der Gemeinde. Interessierte Gastfamilien können sich bereits jetzt schon beim Komitee anmelden und die Teilnahmebedingungen erfahren.

*Anmeldung erbeten bis zum 30. Mai 2019*

**Sonntag, 14. - 21. Juli 2019**

**Sommersprachkurse in Pietrasanta**

Gleiche Bedingungen wie in den vorausgegangenen Jahren.

*Anmeldung erbeten bis zum 30. Mai 2019*

**21. Juli 2019**

**Belgisches Festival in Ecaussinnes zu Ehren der Lucchesi nel mondo**

Zu diesem Festival treffen sich jährlich aus der Provinz Lucca ausgewanderte ItalienerInnen

**Zwischen Juli und August**

**Jugendlager in Sacueni/Ro** für 4 Jugendliche (Alter 12 – 16 Jahre) und 1 Begleitperson.  
Teilnehmergebühr €70.- pro Teilnehmer. Programm: Sport, Sprache, Basteln

**August 2019**

**4. - 11. August 2019:**

**Künstlercamp in Letaverdes** . Eingeladen sind je 2 Künstler aus jeder Partnerstadt.

**19. - 25. August 2019**

**Sommersprachkurse Französisch in Ecaussinnes, Belgien.**

Der Kontakt läuft über Audrey Hotton, da das Maison de la Jeunesse die Organisation übernimmt. Der Kurs richtet sich an 4 - 5 Jugendliche im Alter von 14 – 17 Jahren aus jeder Partnerstadt. Gleiche Bedingungen wie in den vorausgegangenen Jahren.

**September 2019**

**Wochenende Anfang September**

**Cité d'Arts 2019 in Ecaussinnes, Belgien**

Eingeladen werden ein oder zwei Künstler zu den üblichen Bedingungen: Unterbringung und Versicherung vor Ort durch Ecaussinnes. Das Datum wird noch mitgeteilt.

**21. September 2019**

**Herbstfestival** (Schweinefleischfestival) in Sacueni/Ro. Eingeladen sind für 2 Tage und eine Nacht 4 Personen aus jeder Partnerstadt.

*Anmeldung bis spätestens 7. September 2019.*

*Möglicherweise findet zu diesem Zeitpunkt die Jahrestagung der verschwisterten Städte statt.*

**29. September 2019**

**3. Auflage des Francigena Tuscany Marathon**

7 Personen von jedem Partnerland sind zum Lauf von **Pietrasanta nach Lucca** eingeladen. Die Teilnehmer werden im CAV im Hostel-Modus untergebracht, in Zimmern für 2-3

Personen wie unter Pilgern üblich. Es sind mehrere Etappen geplant, nach denen man auch aussteigen kann und zurück gebracht wird. Kein Wettbewerb!  
Die kostenlose Registrierung ist bis Juli möglich. Die Teilnehmer erhalten ein Set (Tasche, T-Shirt, Lätzchen, Gadget, Versicherung, Shuttle, Pasta-Party, verschiedene Erfrischungen, Gesundheitspflege)  
Weitere Informationen hierzu im Internet unter [www. francigenatuscanymarathon.com](http://www.francigenatuscanymarathon.com)

#### **Austausch lokaler Produkte zwischen den Partnerstädten:**

An einem kommerziellen Austausch lokaler Produkte (hier: Wein und Öl) sind nachfolgende Firmen in **Pietrasanta** interessiert: Agrifeudo, Solatio, Cantine Basile, L'Altra Donna.  
Unterlagen hierzu im Büro der Städtepartnerschaft , Zehnhaus Wyhlen, c/o Ingeborg Staab

Auch **Ecaussinnes, Belgien** ist an einem Austausch lokaler Produkte interessiert, der lokale Projektmanager denkt hier an eine Präsentation in Geschäften und Wochenmärkten bzw. monatlich stattfindenden Märkten. Hier besteht auch Interesse an badischen Weinen!

Ecaussinnes lädt lokale Erzeuger zur Teilnahme an den verschiedenen Märkten (Frühling, Herbst, Aromenhalle usw.) ein.

Sonstige belgische Einladungen: Karneval, Goûter Matrimonial

#### **Oktober 2019**

##### **3. - 6. Oktober 2019**

#### **Jahresausflug der Mitarbeiter der Gemeinde nach Pietrasanta:**

Wie bei früheren Besuchen ist ein Termin im Rathaus mit dem neuen Bürgermeister Giovannotti erwünscht.

#### **Jahrestagung der Partnerstädte: Voraussichtlich in Sacueni**

Der genaue Termin werden noch festgelegt.

#### **Piazza oder Piazzetta Pietrasanta in Grenzach-Wyhlen**

Einladung zur Einweihung eines neuen Platzes in Grenzach-Wyhlen (neue Mitten) oder Kapellenbach Ost mit Namensgebung  
*Termin: ab 2020 möglich*

#### **November/Dezember 2019:**

Einladung zum Besuch von **Weihnachtsmärkten** in der Region  
Wird noch präzisiert.

#### **Neue Partnerschaften:**

Pietrasanta wünscht sich eine Partnerschaft mit Glasgow (Lucchesi nel Mondo) und nimmt die Beziehungen zu Teneriffa und nach Japan wieder auf.

Außerdem erinnert Pietrasanta an das Ermäßigungsangebot einiger ihrer Hotels außerhalb der Hauptsaison und an den oben erwähnten kommerziellen Austausch zwischen den Partnerstädten.